

# MEDIDOR INTELIGENTE Y EL PROGRAMA PILOTO DE EXCLUSIÓN

## NORTHERN NEVADA

1150 E. William Street  
Carson City, NV 89701  
Phone: (775) 684-6101  
Fax: (775) 684-6110

**Consumer Complaints: (775) 684-6100**



## SOUTHERN NEVADA

9075 W. Diablo Dr., Ste. 250  
Las Vegas, NV 89148  
Phone: (702) 486-7210  
Fax: (702) 486-7206

**Consumer Complaints: (702) 486-2600**

## 1. ¿QUE ES UN MEDIDOR INTELIGENTE?

Los medidores inteligentes son aparatos digitales que recolectan la información de consumo de electricidad y, a diferencia de los medidores tradicionales, transmiten y reciben datos también. Por ejemplo, los medidores de Nevada Energy graban el consumo de electricidad cada 15 minutos, proveyendo una vista detallada de los patrones de consumo de energía diario. El consumidor puede acceder a esta información a través de "Mi cuenta" en la página web [www.nvenergy.com](http://www.nvenergy.com) o bien a través del sistema automatizado de teléfono el día después al que se hizo el consumo. En el norte de Nevada, los clientes de NV Energy también tienen el mismo acceso a la información de sus medidores de gas.

## 2. ¿SON LOS MEDIDORES EXACTOS?

Puesto que los medidores son digitales, es menos probable que provean "lecturas lentas" como los medidores analógicos. Al igual que muchas cosas, cuando un medidor envejece requiere mantenimiento y reparaciones para poder seguir grabando información de manera exacta. Esto es en general una de las razones por las cuales hay procedimientos para probar los medidores de cualquier tipo. En relación a los medidores inteligentes específicamente, NV Energy, por ejemplo, utiliza un proceso multifacético para probar la exactitud de sus medidores.

- El fabricante prueba los medidores.
- NV Energy vuelve a probar los medidores en sus instalaciones.
- Finalmente, un tercero (la Universidad de Nevada), prueba los medidores.

## 3. ¿SON LOS MEDIDORES INTELIGENTES SEGUROS CONTRA LA PIRATERIA?

Los medidores inteligentes utilizan la misma tecnología para transmitir datos que la telefonía celular. La compañía puede utilizar varias medidas en la instalación del medidor para asegurar que los datos sean protegidos. Por ejemplo, la compañía NV Energy se ocupa de la seguridad y la privacidad de los datos asociados a la transmisión de la información, protegiendo su red de la siguiente manera:

- El uso de la mejor tecnología y programas de la industria.
- El uso de una red de radio frecuencia encriptado que

va del medidor a la red.

- Aislamiento de la página web del consumidor en la red.
- Aislamiento de la red que transmite los datos de los medidores a la red de computadoras de la corporación.

## 4. MIS BOLETAS Y CONSUMO ¿SE GUARDAN DE FORMA CONFIDENCIAL?

Las compañías tienen que mantener la información del cliente de forma confidencial, más allá de si tiene o no un medidor inteligente. La siguiente información del cliente nunca se hace pública en el medidor inteligente:

- El nombre
- La dirección
- Número de la licencia de conducir
- Número de seguro social
- Día de nacimiento
- Número de identificación personal
- Número de cuenta

## 5. LA INSTALACIÓN DE UN MEDIDOR INTELIGENTE, ¿CAMBIA LA POLÍTICA DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A CUÁNDO PUEDE INTERRUPTIR EL SERVICIO DE GAS O DE LUZ?

No. Las mismas normativas tienen vigencia en relación a la interrupción del servicio y notificación más allá de qué tipo de medidor tenga el cliente.

## 6. SI TENGO UN MEDIDOR INTELIGENTE, ¿ES NECESARIO QUE PARTICIPE EN EL PROGRAMA DE PRECIOS DINÁMICOS DE NV ENERGY?

No. NV Energy está llevando a cabo un estudio voluntario de prueba de dos años que comenzó en enero del 2012. Los clientes que voluntariamente aceptaron el programa de prueba, tendrán la opción de abandonar el programa al final del primer año de prueba. También se les ofrecerá una garantía de precio más barato durante el primer año de prueba. Los clientes podrán elegir el programa que mejor se adecue a sus hábitos de consumo. No serán forzados a usar un nuevo plan de precios.

## 7. ¿VA A AUMENTAR MI BOLETA DE LUZ O GAS DEBIDO AL COSTO DEL SISTEMA?

Tener un medidor inteligente puede derivar en mayores costos y mayores ahorros también. Cuando los costos

y ahorros asociados al medidor inteligente sean presentados a la Comisión en la presentación de tarifas que hace la compañía, la comisión puede examinar la evidencia y determinar si hace un ajuste de las tarifas que sea justo y razonable.

### 8. ¿PUEDO OPTAR POR LA NO INSTALACIÓN DE UN MEDIDOR INTELIGENTE?

Sí. La Comisión de Servicios Públicos emitió una orden el 9 de Enero del 2013, en Expediente No. 12-05003 en donde se aprueba el programa piloto de exclusión del medidor inteligente. Este programa permite a los clientes residenciales de NV Energy a elegir un medidor analógico en lugar del medidor inteligente. Hacer clic aquí [http://pucweb1.state.nv.us/PDF/AxImages/DOCKETS\\_2010\\_THRU\\_PRESENT/2012-5/23124.pdf](http://pucweb1.state.nv.us/PDF/AxImages/DOCKETS_2010_THRU_PRESENT/2012-5/23124.pdf) para acceder a la nueva normativa de NV Energy, los términos y condiciones del programa. La Comisión de Servicios Públicos aprobó esta normativa el 4 de Febrero del 2013.

### 9. ¿PUEDO OPTAR POR NO PERMITIR LA INSTALACIÓN DE UN MEDIDOR INTELIGENTE EN MI NEGOCIO?

No. Este programa piloto solo se ofrece a los clientes residenciales.

### 10. ¿CÓMO HAGO PARA PARTICIPAR EN EL PROGRAMA PILOTO DE EXCLUSIÓN?

Debe enviar su solicitud a NV Energy de la siguiente manera:

- Complete la forma online disponible en <https://www.nvenergy.com/NVEnergize/optout/>.
- Envíe por correo la tarjeta postal enviada por NV Energy. Si no la recibió llame al (702) 402-4273 para el Sur de Nevada o al 1.888.559.9744 para el Norte de Nevada y pida que le envíen una tarjeta.

### 11. ¿HAY ALGÚN COSTO POR PARTICIPAR EN EL PROGRAMA PILOTO DE EXCLUSIÓN?

Sí. Hay un cargo único de instalación y un cargo mensual. Los cargos se definen en la tabla de abajo. NV Energy no ofrece un plan de pagos para este programa. Los cargos aparecerán en su boleta como "cargo por el medidor no estándar".

	Sur de NV Electricidad	Norte de NV Electricidad	Norte de NV Electricidad y Gas
Cargo de Instalación (única vez)	\$52.86	\$52.44	\$52.44
Cargo Mensual	\$8.82	\$8.72	\$9.26

### 12. ¿QUÉ PASA SI YA ESTOY EN LA LISTA DE POSTERGACIÓN DE NV ENERGY PARA QUE NO ME INSTALEN EL MEDIDOR INTELIGENTE?

Para aquellos que ya están en la lista, NV Energy les enviará una carta a partir del mes de Febrero del 2013. La carta incluirá un detalle del programa piloto de exclusión, la normativa y tarifa detallando los términos y condiciones, y una tarjeta postal que el cliente debe completar y enviar a NV Energy para poder registrarse en el programa de exclusión antes del tiempo especificado. También puede hacerse la registración en el programa a través de la página web: <https://www.nvenergy.com/NVEnergize/optout/> o bien llamando al 1-888-559-9744.

### 13. SI DECIDO PARTICIPAR DEL PROGRAMA DE EXCLUSIÓN, ¿PUEDO MANTENER MI METER ANALÓGICO?

No. NV Energy va a cambiar su medidor por otro restaurado. Este medidor no tiene capacidad de comunicarse, no puede guardar datos y debe ser leído manualmente.

### 14. ¿QUÉ PASA SI YA TENGO UN MEDIDOR INTELIGENTE? ¿PUEDO TODAVÍA PARTICIPAR EN EL PROGRAMA PILOTO DE EXCLUSIÓN?

Sí. NV Energy reemplazará su medidor inteligente por uno analógico restaurado.

### 15. ¿CUÁNDO RECIBIRÉ EL MEDIDOR ANALÓGICO?

NV Energy responderá de acuerdo al orden de pedidos. La meta de la compañía es instalar el medidor analógico dentro de los 20 días de recibido el pedido.

### 16. SI ME MUDO, ¿TENGO QUE VOLVER A PAGAR EL CARGO ÚNICO DE INSTALACIÓN POR UN MEDIDOR ANALÓGICO, SI YA LO PAGUÉ ANTES?

Sí.

### 17. SI VIVO EN EL NORTE DE NEVADA Y NV ENERGY PROVEE LOS SERVICIOS DE GAS Y ELECTRICIDAD, ¿TENGO QUE PARTICIPAR DEL PROGRAMA DE EXCLUSIÓN PARA AMBOS MEDIDORES?

Sí.

### 18. ¿QUIÉN NO PUEDE PARTICIPAR DEL PROGRAMA DE EXCLUSIÓN?

Las restricciones para participar son:

- Solo los clientes a nombre de quien está la cuenta con NV Energy están autorizados a participar del programa. El dueño de la propiedad que no es el cliente que aparece en la cuenta, no puede participar.

- La compañía, NV Energy, puede de forma discrecional determinar que una persona o cliente no califica para su participación en el programa, si al momento de instalar el medidor estándar, descubre que se ha adulterado o manipulado de manera fraudulenta el medidor existente.
- La participación en el programa de exclusión está limitado a los primeros 12,000 clientes en el Sur de Nevada, en el Norte de Nevada, está limitado a 4,500 clientes del servicio eléctrico y 4,500 del servicio de gas. La participación se basa en el primero que pida, será el primero atendido.
- Los clientes que optan por programas opcionales como el “tiempo de uso” (time of use) o “net metering”, no califican para el programa de exclusión.

### 19. SI PARTICIPO EN EL PROGRAMA DE EXCLUSIÓN, ¿PUEDE NV ENERGY FORZARME A LA INSTALACIÓN DE UN MEDIDOR INTELIGENTE EN CUALQUIER MOMENTO?

NV Energy tiene términos y condiciones para el programa de exclusión

- Los clientes que realizan dos pagos atrasados en un período de 12 meses, no podrán participar del programa de exclusión para mantener o tener su medidor analógico.
- Aquellos clientes que le nieguen el acceso a NV Energy para que lean el medidor analógico, se calificarán para seguir en el programa.

### 20. ¿POR QUÉ SE LLAMA AL PROGRAMA DE EXCLUSIÓN, PROGRAMA PILOTO?

El programa piloto de exclusión fue establecido como un programa de cuatro años que terminará el 31 de diciembre del 2016. Durante este período de prueba, la Comisión de Servicios Públicos evaluará la viabilidad del programa en base a los datos aportados por NV Energy. En el primer año, NV Energy debe hacer reportes cuatrimestrales identificando el número de participantes y el número de medidores instalados, según lo establecido por la Comisión de Servicios Públicos. Dentro de los primeros 18 meses, NV Energy deberá reportar el costo y las tarifas asociadas al programa. Hasta el 16 de Abril del 2016, la Comisión requiere que NV Energy ponga al día el programa para seguir adelante o bien proponga su fin con un plan de transición. Entonces, la Comisión determinará si continuar o no con el programa.

Para mayor información, hace clic aquí [http://pucweb1.state.nv.us/PDF/AxImages/DOCKETS\\_2010\\_THRU\\_PRESENT/2012-5/22672.pdf](http://pucweb1.state.nv.us/PDF/AxImages/DOCKETS_2010_THRU_PRESENT/2012-5/22672.pdf) para ver la orden emitida por la Comisión de Servicios Públicos en el expediente No. 12-05003.

### 21. ¿PUEDO DEJAR EL PROGRAMA PILOTO DE EXCLUSIÓN EN CUALQUIER MOMENTO?

Sí. Llame al 702-402-4273 en el Sur de Nevada y al 1-888-559-9744 en el Norte de Nevada para que le instalen un medidor inteligente. No hay cargos para su instalación. No hay reembolso de ningún cargo que haya pagado por participar en el programa piloto de exclusión.

### 22. ¿DÓNDE PUEDO CONSEGUIR INFORMACIÓN SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS DE LA COMISIÓN DE SERVICIOS PÚBLICOS EN RELACIÓN AL MEDIDOR INTELIGENTE?

Puede visitar la página web de la Comisión de Servicios Públicos para tener acceso a esa información y a los expedientes relacionados:

- **Expediente No. 10-02009:** presentación de Nevada Power o NV Energy del programa trienal de recursos integrados 2010-2029 para su aprobación.
- **Expediente No. 11-10007:** Investigación sobre el medidor inteligente y su implementación. (La Comisión de Servicios Públicos emitió una orden requiriendo a NV Energy implementar un programa que permita a los clientes residenciales optar por no participar en la instalación de un medidor inteligente)
- **Expediente 12-05003:** presentación conjunta de Sierra Pacific Power y Nevada Power pidiendo autorización para establecer e implementar tres programas de prueba de medidores no estándar, en cumplimiento con la orden de la Comisión del Expediente No. 11-10007. (La Comisión emitió una orden donde requería a NV Energy que implemente un programa piloto de exclusión que permita a los clientes tener un medidor que no tenga la capacidad de comunicarse ni guardar datos, diferente al medidor inteligente)

